大清光緒三十年十一月初六日　西歷一千九百四年十二月十二號　禮拜一　第四千二百[illegible]號

本館開設上海英租界望平街南首即山東路一百六十二號門牌
本館分設蘇城閶門內都亭橋
本館今日出報二張共取制錢十二文外埠酌加寄費
本報第二張上亦有新聞甚多如送報人或有遺漏即向追補

新聞報

第二張

SIN WAN PAO 162D, SHANTUNG ROAD.

告白刊例
第一日每字取洋五釐
第二日至第七日每日每字取洋三釐
第八日起按日每字取洋二釐半
長行告白以二百字起碼
短行告白以五十字起碼多則十字遞加
論前告白第一日每字二分以後每日每字一分五釐一百字起碼多則以五字遞加

濟良分所　○敬者虹口濟良所創設以來專收不願爲娼妓女意良法美中外商欵祇以僻在虹口非易周知而妓女又無從奔赴現由總所在四馬路一帶設立分所一處專收受虐及不願爲娼妓女惟經費浩繁同人爲持久起見爲此登報籲懇上海爲中外官紳薈萃之地慈善婦女最多務望慨解義囊源源助俾無數受虐女子得出水火而登袵席實爲德便　上海濟良所華董嚴信厚朱佩珍施則敬沈敦和徐潤任錫汾蘇德鏞周晉鑣陳作霖曾鑄席裕福汪龍標等同啟

召租價廉　新垃圾橋北馬路底西首森康里新造十幢四廂二幢四廂兩幢兩廂高大住宅樓板均用廣漆子口板又老垃圾橋北新廣前首康里新造二層洋房自來水均全租價均廉欲意看者均可着管弄人領看租價或至四馬路帳房面議亦可

酬世全書業已出書每本小洋四角批發公道總發行新聞報館　蘇州閶門內都亭橋新聞報分館寄售

德裕當滿衣出售　本當所滿綢綢棉夾衣服具多各色粗細皮襖山積價廉紳商惠顧請至三洋涇橋南堍本當石庫門內便是　德裕當特白

江南裕寗官銀錢局詳定推行鈔票章程

一先籌成本也裕寗官銀錢局原由藩庫籌有成本發放商號生息銀元銀角銅元均設局鼓鑄且又蒙大憲籌欵添購新機多鑄銅元源源接濟成本無虞　二添造鈔票也查局中原有錢鈔票四十五萬張已用印者二十萬張隨時兌換行用今整頓推行錢票銀元票兩項應行添造陸續推廣　三創造銀元鈔票也銀元票分一元五元十元三等票式參倣中外樣長七寸餘寬二寸餘正面周圍龍形四角小字花圈內洋數中行直書江南銀元票幾元下排洋文號碼右書漢文字號左書年月數目蓋用印信右邊再編騎縫號數蓋戳於上惟恐鄉民婦孺目不識丁擬於背面刻刷龍元形如一元者刻一龍五元者五龍十元者十龍使民間一見即知元數不爲人欺　四鈔票准完納公欵也無論錢漕釐稅鹽課一切官項商民持票上納即與現銀現錢無異見票即收不得勒措諉卸各員費解時無論錢票銀元票只須匯撥到局局中查照解批數目即轉交庫印發批迴毫不留滯官民胥便　五行鈔以通商爲主也各商號與官局往來交易一先除官場積習買賣應酬從俗遇事官民必須維持平氣常相通痛癢不隔膜官與商務使聯成一氣　六各票宜蓋各地圖記也蓋錢票即蓋錢銀元票即蓋銀元各處一律使用以情理論似不應分洋地方及加減匯水以價論各處漲跌不同不能不注定匯水者必於錢賤處取票賬往錢貴處索取前者揚州錢價高過省城商販遂將省局前後發出之錢票概行收集持此赴揚州分局悉數兌取致銅角常有不接之虞此明証也所以票內務當加蓋各處圖記就地買賣隨市漲落如此之票持赴他處取用各按行市酌取匯水倘兩面價值相等行市不當加水即不加水此專爲交易而言若完錢漕釐稅鹽課等公欵只照數算無論蓋有何處圖記均照常一律收用與商號交易有別不當加水　七取銀角銅角寄用宜有限制也凡錢數自一串以至若干串銀元數自一元以至若干元均以錢票銀元票循環交易惟取各用銀元票一張換銀角十角外補水照市錢票換取銅角按照票內註明九八扣給因恐銅角銀角以銀元濟特定限取銀角銅角寄用不得過合二三千制錢之譜取銀角寄用不得過合四五元銀元之譜倘逾此數即以銀元銀兩按市合給　八行鈔宜先杜僞造也文武各衙門通飭一體出示嚴禁隨時查拿如拿獲造假者除照私鑄例治以重刑外從事拿獲之人均從重賞給花紅以示鼓勵杜假之法尤莫妙于過手即加號記或圖書以微細手經未放之分使人人皆知官票查考處假票即萬難混入　九各州縣各商號買領各鈔宜備現銀也初次發商試行官搭放銅角以備持票零取者登時即付以昭信實如領錢票一萬張搭銅角五成每歲綜核各州縣中鈔行最旺官票發出至十萬張以上流通無滯者出局年終申明電案詳請大憲給予優獎應如何優獎之處仍由大憲酌定遵行外州縣各商運銀到省買票當酌讓釐數與之稍補川資以寓體恤商情之意　十繁盛大埠宜設代莊也除揚州已設分局清江當設分莊外如上海鎮江蕪湖安慶九江漢口徐州等處須先覓殷實商號或官局所爲代莊以便匯兌銀兩俟鈔票通行成效已睹應否添設分局隨時體察情形稟辦

本館專電

擒陸阿發

○本館昨日辰刻接桂林專電云初三日省憲得軍報黃鎮軍忠立所帶保安軍在柳城附近與降匪復叛之首逆陸亞發開戰保安軍設計將該逆生擒從此四八峒匪患可平

詳報濟遠遭難

○本館昨日辰刻接東京專電云日本海軍第三隊艦山田司令官華九月二十六日電告大本營云濟遠支隊接近旅順口炮臺爲陸上日軍之援並封鎖港口詎於華九月二十四日濟遠艦突觸敵機械水雷船體爲煙所蔽於是攻擊陸上之赤城艦立即中止而駛向濟遠然濟遠已沈沒　赤城艦即投錨於其附近而與他炮艦及汽艇協力救援遭難者當經救起濟遠艦副長士官准士官十五名及卒皂十五名然艦長田島大佐以下三十八名已戰死　濟遠艦率領濟遠支隊諸艦屢往來危險之地屢奏奇功不幸有此奇難殊堪痛恨

陸路擊退俄軍

○本館昨日午刻接東京專電云華歷十一月初四日日本大本營接到滿洲總司令部報稱沙河方面於華歷十一月初二夜敵以步隊約我小屯溝之前哨但爲我軍擊退　初三日午前三點鐘有敵兵一枝隊其兵力未詳迫近沙河鐵道線路附近之我軍前哨亦爲我軍擊退午前五點鐘敵兵又襲該鐵路橋東北我軍之前哨而其兵力逐次增加至一大隊且向東北及西方兩面進迫勢將包圍我軍前哨之一部同時由官河堡及四方台方面以炮火射擊拉木市其勢甚烈但天明時敵軍自行退去是役敵軍棄屍無數而我軍之損傷者甚少　又威廠方面於華歷十一月初二日午前我軍遣派松樹溝方面之枝隊半途適遇新西署(譯音)之敵十數名午後吾軍至雙台子是役吾軍無損傷

詳報俄艦被擊

○本館昨日午刻接東京專電云大本營接旅順海軍炮隊指揮官華歷十一月初三日午後八點五十分鐘電傳報告內稱本日炮擊敵國艦隊其婆比大號中彈五發七發且起火災而傾於左舷者凡二十五度勢將顛覆列特非山婆耳他吽號於漲潮之時海水已浸至其炮塔下之甲板巴拉大號之右舷着彈艦身傾斜其水線下部亦已露出漲潮時水浸至其上甲板之一部皮里斯微特號當漲潮時水浸至其後部之船尾艙其首部之水浸至水雷發射管之邊　炮艦基爾牙克號傍白玉山南麓之陸岸停泊船身傾斜二十度且已破壞坐沈海底　斯咩斯拖普魯號於是晨駛出東港外下碇以避我軍之炮彈

英艦大擴海軍

○本館昨日亥刻接香港專電云英國海軍省報稱現欲以整頓海軍爲最要之宗旨擬將國內艦隊爲長尼爾艦隊以作領袖艦隊內容戰鬥艦十二艘其巡洋艦之數即以長尼爾現有之數爲比例但以後稱爲大西洋艦隊者即以支巴拉爾大爲根據地內容戰鬥艦八艘其巡洋艦之數亦以其他艦隊之數爲比例其他之巡洋艦隊即分爲三部其中所謂東部者即中國澳洲及東印度等處之艦隊是也其中所謂四部者即北美洲西印度等處之艦隊是也至於第三部即爲開普之一隊共成巡洋艦隊三隊而長尼爾大西洋與地中海三處之巡洋艦隊即作爲特別之巡洋艦隊云

日俄軍情

供認接濟旅順　○錦州函云新民府某棧房代俄軍以米袋密運軍火在秦王島洩露一節已志前報茲聞日軍將押運三人逮繫天津日本領事處研訊已供認此項軍火確係運往旅順以資接濟云

營口日軍軍政　○營口函云日員設對待華人律令過於嚴峻凡民間日用所需之物無一不捐市面商家從前有與俄人接洽者一被通事指發或被奸人誣告輒封閉其門戶籍沒其財產縲絏其執事大小棧店每日盤查兩次登記號簿凡客商之行李身畔均行搜翻有南城士子四名在錦府借棚考試考畢回家夜宿營埠某棧房被日本巡捕隊搜出俄國羌帖數元立將四人逮赴軍政署拘囚○又云日本軍政署禁止洋酒出境蓋恐轉售俄軍乃省垣四平街天福酒店冒險求利代俄人自營埠偷運洋酒將酒瓶以草包裹置於貨船之中附輪之際被日軍查出立即扣留將執事某某二名解送軍政署訊明正法○又云某客棧之夥友某上街爲客辦事行路太急日本巡捕隊見其行色倉皇恐是奸細遂拘送保甲局訊鞫幸某亦事與之相識在日員處力保無他幸而獲免

蓋州日軍軍政　○錦州函云蓋州城外有某甲農夫在曠野樵採誤觸電桿被日兵瞥見目爲俄國細作拿赴軍政署立刻正法○又云日本前在貔子窩左近招募馬賊四百餘名充當義勇軍刻均遣撤該匪等無所依歸乃指某某富戶爲俄國奸細立刻綁而去聲稱送往日本軍政署正法多與之金即得免昨有一富翁不受欺詐奔赴蓋州巡捕隊馬總巡處喊告隨即派隊往捕逮之日中均戴義勇軍帽穿義勇軍號衣見馬總巡抗辯不服乃質之於軍政署日員處以別稱僞高橋大佐答曰敝國義勇軍現均裁撤若輩係假冒無疑即著正法且此後無論是否義勇軍一有搶劫情形立即拿辦敝國亦不能恕此奸宄之人正擬送縣訊辦間次日又有義勇軍數名來營爭鬧云非稟知總大將不可馬總巡已灼知底蘊呵令綁之一並移送縣署經縣大令審訊明確稟請梟首示衆境內肅然

日本巡警志略　○營口函云金復海蓋四城所駐之日本憲兵均不甚多日間無事惟巡查鐵路電線及清查四鄉戶口而已

俄軍預留退步　○錦州函云日俄兩軍相持僅隔沙河一水故俄軍即以沙河爲前敵聞俄將所布置之方略於沙河岸上防禦之外所有白塔河渾河兩處之防禦亦一齊興工蓋將來沙河不守則退守白塔河如白塔河不守則退守渾河先事設防預爲退步也

馬賊聽悲難除　○錦州函云近來奉化鐵嶺開原等屬馬賊因聞俄軍前敵屢敗糧臺又將北徙故乘此蠭發者爲衆與少數之俄軍遇輒合團聚殲奪其槍械馬匹而去若與多數之俄軍遇輒引避之或潛藏於山深菁密之處各州縣雖有巡捕隊只以馬賊所得俄軍槍械精良子彈充足又不惜死恒不敢與之交鋒但求各守汛地而已以故馬賊蔓延日甚雖強悍如俄亦不能施其猛烈手段以淨絕根株馬賊當與俄天爲終始矣○又云俄軍前次被馬賊劫掠均責令地方文武官員爲之拿獲破案頗費周折近俄軍咸知馬賊之兇橫非華軍所能制故特派馬隊數百騎在三屬境內遊擊並保護俄運糧餉槍彈之車輛俾無阻滯

俄軍嚴防鐵嶺　○錦州函云近來俄軍在鐵嶺地設防備築城挖戰壕兩三道又於城東南兩面添築炮臺俄軍後來之隊咸集於此兵力極厚蓋逆料本天不守則將以後路爲前敵矣

俄員廣買軍需　○瀋陽函云駐省俄員現出一曉諭略謂所有高糧穀草秫楷劈材大小麥粳米小米白麵豆餅煤觔等物一概收買不論價值以廣招徠

中國要事

廣西防勦主客各軍表　○九月分調查之數早經登報茲將十月份調查者列表如下

軍名	營旗之數	駐紮之處	統領職名
廣西常備軍	五營	桂林省城	臬司劉心源
廣西緝捕軍	一營	桂林省城	守備趙登潤
廣西巡警軍	四百八十名	桂林省城	知府清泉
廣西常備新軍	三營	桂林府境內	道員汪瑞闓
廣東督轅親軍	一旅	桂林省城	道員張鳴岐
湖南健字軍	六旅	桂林府境內	提督張慶雲
廣西定武軍	三營	桂林府境內	巳革總兵楊發貴
廣東常備中軍	四營	桂潯柳三府境內	知府桂祥奎
廣西熙字軍	四營	柳州府境內	右江鎮黃忠立
廣西綏靖軍	三營	柳州府境內	副將宋安傑
廣西成字軍	兩營	柳州府境內	副將劉成貴
廣西保安軍	三營	桂柳二府境內	總鎮黃忠立
湖南忠字軍	新舊六營七旗	柳州府境內	狼山鎮黃忠浩
湖南剛字軍	三旗	柳州府境內	副將劉鯤
湖南發字軍	兩旗	柳州府境內	參將張嘉鈺
廣東練字軍	四營	柳州府境內	知府陳兆棠
廣東武匡軍	兩營	柳州府境內	知州王瑚
廣西邊防軍	四營	柳慶兩府境內	已革知府潘賢佰
廣西戢防軍	三營	慶遠府境內	知縣白玉書

軍名	營旗之數	駐紮之處	統領職名
廣西邊防榮軍	新五營 舊五營	龍州憑祥境 慶遠府境	都司陸榮廷
廣西濟字軍	八營	慶遠府境內	右江道龍濟光
廣西邊防湖北武健軍	八營	龍州沿邊	京堂鄭孝胥
廣西衛字軍	五營	南寧思恩境內	提督丁槐
江蘇常備左軍		大隊紮湘省永州 前營駐桂林全州境	道員杜俞
廣東綏遠軍	正四營	思恩南寧太平境內	提督丁槐
廣東綏遠軍	副四營	泗城府境內	總兵何友山
廣西色防軍	兩營	百色廳境內	同知曹通
廣西潯防軍	兩營	潯州府境內	知府鞠秉炎
廣西邕防軍	兩營	南寧府境內	左江鎮余誠格
廣西貴字軍	五營	鎮思慶三府	總兵張得貴
廣西梧防軍	一營	梧州府境內	知府張屏
廣西鬱防軍	一營	鬱林直隸州境內	知州周樹鐵
廣西平防軍	一營	平樂府境內	知府賀源淸
廣東喜字軍	一營	平樂府境內	總兵黃積善
廣西保商軍	一營兩哨	柳州古宜桂林梧州	士商紳耆總局節制
廣西廣勝軍	水陸各一營	柳州府境內	都司劉鴻芬

總共計三十年十月分廣西省境內陸路防勦主客各軍計一百二十五營旗零二哨

峒匪離心補志　○桂林函云自大軍圍攻四十八峒後逆首陸阿發恐五路合圍必將聚殲有改裝他竄之意爲黨衆所持不能遁出而

黨衆因此離心不久必爲官軍所勦滅矣。參看今日本報專電

叛弁守峒互市 ○桂林函云匪目混名白毛七即黃慶揚前充柳州靑勝軍哨弁當紹軍叛時附從竄上羅城縣境有衆二千餘人及攻羅懷各處奪獲軍火甚多附從日衆聞此股現退入附近慶遠之五十二峒加意防守分遣各匪常在隘口巡視并開墟場於梅寨地方與苗民互市各寨苗民畏其兇悍不敢抗阻任彼往來但求勿擾地方而已

奉省民困情狀 ○瀋陽函云軍督憲增撫尹憲廷以四處難民麕集省城日多一日而城中儲積無多百物昂貴哀鴻滿地晝則枵腹夜則露宿啼飢號寒之聲不堪入耳當經電咨各省疆吏求助賑欵旋奉各省回電允助之欵約二十二萬金又由直隸籌買賑米現已陸續運到八軍帥派候補知縣陳大令衍庶在新民府爲接收轉運賑米委員又添派候補縣丞俞汝欽充籌濟局賑撫委員○又云現在省垣難民日衆八處需廠忙碌之至大有日不暇給之勢籌濟局某總辦以俄人刻將四鄉糧儲行嚴留不准華人購運難資賑撫急需除自北洋購辦外又特稟請軍撫憲撥發銀兩派差赴闈場一帶地方購買官糧不日即將運到聞俄人廉得其情亦有意赴闈場購辦軍米惟得之風傳尚未見確據○又云闈場珠珠呼淸丈加荒銀兩亦經軍撫憲奏留以資賑郵○又云增帥因省垣房間塡溢難民露宿難堪當經札飭通化縣總巡錢守戎瑞卿在帽兒山左近採買木植萬株解運來垣不日即興工蓋造養給院以容災黎

招募馬隊巡防 ○錦州函云廣寧縣北連蒙古南包馬廠中有醫巫閭大山轄境太寬盜賊易生原有巡警隊一營不敷分佈現又招募自帶槍馬者若干名編爲一隊名曰綏廣營將軍派營務處富總辦前往點驗

蘇撫即日抵滬 ○昨接鎮江訪友來電云正任蘇撫端午帥定於今日即初六日抵滬

戰事官電

旅順戰事公報 ○本館前夜蒙駐滬日本總領事小田切君將所接東京外務省大臣小村男爵華歷十一月初四日所發之公報兩通交來照譯於下（一）第三艦隊司令官報稱巡洋艦濟遠號（載重二千七百四十四噸）於華歷十月念四日在旅順附近協同陸軍攻擊炮臺誤觸俄國機械水雷而沈艦中之人除島田艦長三十八人外餘皆救起（二）海軍炮隊指揮官於華歷十一月初三日午後八點五十分鐘報稱初三日之攻擊使敵艦貝揚號起火焚燒其舵傾於水面成二十五度幾至翻覆列特非山號與婆爾他哇號漲潮時水已浸至上層甲板在隙臺之下巴拉大與婆比大號左舷受大傷此艦之身皆在水線之下漲潮時其上層甲板之一部已在水內皮里斯微特漲潮時水已浸至船尾之走廊上其船頭一端尸浸于水雷管上其炮艦甚爾牙格號受大傷傍岸而泊此艦必然坐落海底于戰鬥艦斯哇斯梅普得號即於初三日黎明移泊於泊船處之外以避我軍之炮彈

要件

蘇藩臬三司會詳督撫憲斷結沙洲案

爲會議詳復事光緒三十年八月初一日奉撫憲批蘇州府稟崇寶縣在籍翰林陳栱等與朱錦書等爭控崇海沙地並陳栱私運軍火一案酌議請示由奉批據稟已悉此項沙田本係江北之瓊界在海門崇明兩邑之中使陳栱報買及朱錦書朦爭之時早爲細心履勘持平審斷何至釀成械鬥之事現在既經蘇道勘明自應分歸兩邑管業惟兩造貪利爭執纏訟累年皆非安分之徒各有械爭之案若再斷歸兩邑業戶分買誠恐開啓釁端查新漲沙洲本無業戶報繳官價爲數更微近來各州縣辦理學堂正苦籌經費所請以此項沙地入官分歸海崇兩邑充作學堂經費之處辦理甚爲妥洽應即照號其從前已繳之價及築圩工費亦應照估由該兩邑分別集欵給還在該業戶既亦無關爭之事兩邑學堂亦賴得挹注之資以公濟歸諸公家陳栱等應無可置喙至兩造互相械鬥無非因昭利而然乃陳栱身列淸班竟敢私運軍火到案後不復一意敉民不尊訊斷與朱錦書之招養匪徒擾害地方均屬罪有應得該府所擬罪名是否允協自應飭司核議詳辦仰按察司會同蘇藩司妥議詳復并轉飭該府暨海崇兩邑遵照辦理仍候督部堂批示繳等因到本署臬司奉此本司等會查此案一沙兩名經本署臬司在前次署任內親提其奸是以會商前江藩司詳奉前撫恩撤委提故遣勘明保安沙實即智安沙酌斷由崇海各半平分原屬格外體卹爾未深悉兩造滋事實情今既訊明陳栱以瀛定在籍翰林赴海門化名陳德洪購買沙洲並私運軍火預備械鬥武舉朱錦書明知該沙已由陳栱等取名智安沙在海門報買乃抹煞前情復名爲保安沙赴崇明報買有意朦混並因與陳栱爭沙招養匪徒[illegible]等于均供認應業將陳栱朱錦書先後詳請奏咨斥革自應分別照例擬辦至此項沙地入官分歸海崇兩邑充作學堂經費前陳栱等已繳之價及築圩公費即應公同估由該廳縣分別集欵給還以斷葛藤此項沙地即作學堂公產報撥至該府所擬陳栱比照私藏應禁軍器律擬杖一百流三千里朱錦書比照容留外省流棍引來歷不明之人竊近邊充軍例擬軍均屬可行惟該犯等罪在光緒三十年正月十五日 恩詔事犯在正月初一日以前係比照分擬軍流似可懇請恩准予援免聽候部議除先行轉飭蘇州府復訊擬議詳辦並分行海崇兩邑遵照辦理具報外所有擬批會同核議緣由理合具文詳復仰祈憲台鑒核示遵實爲公便已奉督憲批即飭府復訊議擬詳辦仍候撫部院批示繳又奉撫憲批查閱詳具屬允協仰即轉飭蘇州府提集人證復訊議擬詳辦並行海崇兩廳縣遵照辦理仍候督部堂批示繳

江督開辦小學招考章程示諭

頭品頂戴兵部尚書暫署兩江總督部堂調署江蘇巡撫部院湖北巡撫部院端 爲出示曉諭事照得初等小學爲養正始基各國以任爲義務教育，西各國政令凡兒童就學之年除廢疾有事故外不入學者責其家長名爲強迫教育以養成全國人民之普通知識技能非普及不能收效意至深也中國財力支絀未遑一律偏設本署部堂前在鄂中曾就省垣徧設初級小學頗見成效江寧當兵燹之後元氣雖未全復而城垣廣闊村戶漸稠絃誦無聞殊形簡陋當經本署部堂籌撥官欵飭就省城 西南北分爲四區每區設初等小學十所劃定地段先向寺觀公所借用所有開辦大略章程業經本署部堂詳加釐定其延訂教習考選學生購置器具及常年考查一切事宜並經派委員紳隨時督理咸應早日招考學生定期開學爰將招考章程先行列佈俾衆周知合行出示曉諭爲此示仰各城紳民人等一體知照毋違特示 計開章程十六條 一定於十一月初十日收考十一月十五日一律開學 一各學堂皆有劃定地段各就所屬報名 一收錄學生不分畛域無論旗籍回漢均可入學 一報名應書明某街某巷不得含混 一學生自七歲至十一歲以合格過大者不收 一考試學生須略解文義不能者亦須略識字體 一學生須身體結實多病及體弱者不收 一學生須要形容端正口音清楚凡五官不具及有傳染皮膚惡病者均不收 一學生父兄職業須確切指明書於履歷紙不得僅用儒商等字 一煙館子弟不收已歇業者仍准報名 一學生父兄流品汚賤者不收 一准收者其父兄須親來堂塡寫履歷紙不得虛捏重疊 一取定後其父兄須來親書願送子弟入堂憑證如無父兄即伯叔至親均可 一入堂時由學生父兄親送如無父兄即伯叔及至親均可 一學生非疾病及重要事故不得曠功曠學如有無故出堂者責其父兄 一學生畢業年限暫定五年畢業 光緒三十年十月廿七日告示

各省新聞

殿工落成 ○京師仁壽殿工程前因油漆停工要挾致萬壽正日未能完工改在排雲殿受賀某大司空擬將所首嚴懲家 太后恩旨寬免限日竣工業於某日演戲慶賀落成

總管生辰 ○京函云日前李連英總管生日 太后賞物甚多王公大臣送禮祝賀者絡繹不絕此次萬壽貢物之外均有小貢亦不啻爲李總管壽禮也

修撰過津 ○津函云新科殿撰劉春霖乘火車由京至津拜謁袁制軍及道府廳縣以下各官

開辦電話 ○天津電報官局已改爲電話公司由官商合辦刻下集有商股二十九萬兩電桿業經購齊已由東門外挨次安設矣

裁撤冗員 ○北洋常備軍向有執法營務處兩差充執法營務處者爲吳觀察鎔孫充參謀營務處者爲言觀察敦源續因吳觀察調差改委言觀察兼辦現以練兵處新章幷無執法參謀兩項差使且督練處內有參謀處又有執法股亦嫌重複奉宮保札撤已將兩處關防繳銷所有兩處委員文案經言觀察轉求督憲業交兵備處差遣委用○又北洋常備軍已成者統計三鎮每鎮轄二十一營步隊十二營馬四營炮三營工輜各一營步炮均以三營爲一標馬隊則以四營爲一標每標各有統帶幇統現遵練兵處新章每標只有統帶而無幇統馬隊亦改歸三營爲一標每鎮計轄二十一營共裁去幇統六員及馬隊第四營管帶一員其他或改或裁不可枚舉然皆容易安置惟幇統六員及管帶一員差使較大各鎮無相抵之缺只可暫飭回津經各鎮翼長稟懇袁宮保略謂所裁各員因限於新章非同有過撤委務乞量爲另委以相當之差使庶該員等不致向隅云

分派隊官 ○北洋陸軍參謀處所設速成武備學堂自去年正月開學計學生五十名本擬二年卒業續因日俄開戰急編新軍一切教習需人本年三月即將卒業或派爲教習或派充隊員薪水自卅兩至卅五兩不等現因遵照新章該學生等多有改充隊官每月加薪銀六十兩

預防火險 ○天津房屋稠密易罹火災現工程局因各舖戶喜儲煤油稟准督憲於離市較遠處另蓋貨房凡販賣煤油者儲存於該處以免不測日前南段巡警局已奉督憲札開天津爲北洋通商巨埠民房舖戶叢雜其間異常擁擠偶一失愼勢若燎原危迫萬狀推其失愼之由半因煤油所致蓋煤油一物其性最烈每一觸動火勢發作不可嚮邇施救之術但此物民間習用已慣各行商勢須存貯每至冬令購存尤夥析卞以後數萬箱至十餘萬箱不等風高物燥稍不留神不堪設想查城廂內外以及河北新建市場各商民請照蓋房雖經職局派員查驗然蓋成以後果係存儲何貨難以預知防不勝防至在河濱左近一遇火警外溢不但存積煤油近處連累爲災或經流入河中必致伏船及橋沿河民房亦受池魚之禍爲弭其鉅防於未然計惟有設法安置俾免蔓延酌定劃一章程曉諭商民遵照爲此合行天津南段巡警局查照抄黏工程局原擬章程十條出示曉諭等因當即出示津埠存儲煤油行舖一體知悉自示之後限五日內將舖東姓名存油數目清單呈本總局呈報即給領章程照章辦理以昭妥愼如有匿不呈報一經本總局查出定即從重議罰幸各自愛毋貽後悔云

議辦加價 ○河南鹽法道議辦鹽斤加價一差歸併商部辦理所有文件並加價之欵擬委胡滙帆觀察經理因觀察係商部議員也

銅元開鑄 ○河南銅元局日前開爐鼓鑄撫憲陳筱帥親赴該局行禮並勘驗機器

添蓋院屋 ○河南信陵書院改建客籍學堂尚須添蓋房屋十數間日來磚瓦石灰皆已購到不日即行開工

擬裁文缺 ○金陵函云現聞大吏擬裁減文職官缺業經具摺江安督糧道亦在裁數

委查案件 ○甯函云日前江西夏中丞派委候補道陳際清觀察至甯稟見查錄江甯鐵路案件

趕辦小學 ○甯函云魏署江督端午帥本月初一日由甯啟節時特傳辦理省垣小學堂員紳至行轅面諭小學一事務即刻日開辦本月中旬一律開學云云又飭派禹大令松齡携資前往上海購辦蒙學課本及堂中應用一切儀器大令奉委即將就道日來各員紳昕夕靡懈詳籌開辦方法

派委放閘 ○漢函云靑山武豐閘停水甚多督憲張宮保以事關農田利益轉瞬春初尤爲重要特派黃觀察前往開放閘口以便消洩

鄭路將竣 ○漢函云河南新鄭鐵路現已修竣尚未售票開車聞須訂定章程再行開駛

管帶殞命 ○漢函云江泰輪船水手在漢陽河岸與船戶毛福源之夥毆鬥該水手投鳴管帶羅得勝帶同勇丁向毛索洋三十元毛不允彼此爭毆致將毛之船夥陶廣子朱七推墜河中斃命現毛已稟請道憲桑鐵珊觀察札府飭縣查明情由據實稟覆核辦

接辦官號 ○江西官銀號督辦周味西觀察爲周玉帥之哲嗣因制軍來督兩江遵例回避將官銀號差使辭去夏中丞札委周觀察光燾接辦於本月念三日赴撫轅稟謝矣

批駁控幕 ○江西宜春縣貢生賓象樞等投控該縣幕友傅振廷等上年縣民鬧米案內曾慫恿該府栽稟奧贖希圖傾陷一案奉撫批云查核所稟係屬一面之辭且稟詞內未曾明白詳叙本司衙門亦無案可稽既據登院並呈臬司衙門着即聽候批辦

考察機器 ○江西上月杪有日本人淺井平吉作山專吉二君由漢抵省聞係製造局購辦機器陸續運到特請前來考察一切故二君均暫寓製造局之內

今日尙有外埠本埠新聞在本報第二張如送報人或有遺漏卽向追補

巨欵賑饑 ○許春榮觀察九月十六日及十月二十日爲山孫媛于歸承諸親友饋送賀儀觀察本擬答席因念浦江時有覆舟之災特將一百元代諸親友論稿又樓信之觀察恤助規銀一百兩俱由敝所彙付收條外合併登報奉揚 仁風 救生善會施則敬鄭官應等同具

曾伯廉止咳藥水廣告

凡以曾伯廉止咳藥水而治小兒之咳嗽者莫不稱爲最妥最驗之藥故爲人母者皆珍愛之而以聖藥視之也如有患咳嗽之症者無論所患爲傷風咳或百日咳投以此藥莫不見效以之治小孩之咳尤佳蓋以其中不含鴉片及傷生之劑不致危險而深信其功効稱之無異於成丁者也各藥房皆有寄售而總經理歸新舊德隆洋行一家

信茂銀行

本銀行備有鉅資開設上海天津北京三處專做什商匯欵存欵押欵借欵利息格外公道其餘一切來此面議可也 上海擇定英大馬路天津擇定法國租界北京現擇地蓋造房屋即行交易未造以前暫寓東單牌樓 蒙賜顧請至本銀行賬房面議恐未週知特此佈聞 信茂銀行大班啓 總辦謹啓

新開麥家花園

本園開設新靶子路專運各國異種花卉新色名鮮或租或賣聽從客便聘請名師包扎鮮花樓亭彩亭花球花藍十字花圈等一應俱全並代理轉換外國道契代收房租繪畫房屋機器新式圖樣包做中西房屋價格外克己以廣招徠倘蒙紳商賜顧請認明麥家花園是幸 英商麥家花園謹白

信茂洋行

本行專辦各式機器新式軍械並承辦鐵路以及五金各礦一切格外克己如蒙賜顧請至本行帳房面議可也 上海總經理人沙多 謹啓

綸綍又加

啓者吾滬錢業正捐外加育嬰堂捐三十文光緒二十八年正月起又加三捐十文於三十年十月起又加一成共成三十文每串繳正捐錢三十文新加錢 特此聲明 錢業公所 謹啓

上海萬泰和內城靴帽局

本號開設南京平街四馬路口三層洋房內中外日報館隔壁精製內外緞頂冬帽帽靴朝靴各種大帽墨局回絲帽緞靴等工料價廉物美希久遠相交倘蒙紳商賜顧請認明本號不致誤今於先行交易擇本月初十日開張特登告白

王利川記再造丸分設

本號歷數十年售藥在滬今在北市設家 就近認明本號 大主堂

新聞、官報以及飭日各行告白請觀今日二張

浙紹高達利大彩誌喜

本號歷年向係自辦各省彩票經理批發，連接大彩，屢次常臨。今自十一月十三日開彩，本號經售連中十二會湖北大票四彩，頭彩一萬四千八百九十四號……

補腦汁淺近易曉說

我這樣補腦汁……有了我這個補腦汁，吃了可以補得上……

玉仙茶園

初六夜戲正廳三角

春仙茶園

初六夜准演

丹桂茶園

初六日正廳洋一角

天仙茶園

初六日戲正廳每位茶資十五文

群仙茶園

特請初次回申 林鳳仙 初六夜准演雙搖會

天仙茶園

鐵公雞 初六夜第九本

玉仙茶園

重排文武連台新戲 大鬧三門街

黑松林報仇

春仙茶園

新排文武連台新戲 再生緣 三國志 渾天球 德政芳

天仙茶園

天娥旦

春仙茶園

笑笑笑

春仙茶園

天叫蓋

禮拜一拍賣

禮拜一拍賣

禮拜二拍賣

曾意師摩洋行 創始自同治三十年即一千八百七十四年

羅順堂洋行

禮拜二拍賣

禮拜二拍賣

禮拜一拍賣

曾意師摩洋行 創始自同治三十年即一千八百七十四年

羅順堂洋行

古瓷待沽

禮拜三拍賣

曾意師摩洋行 創始自同治三十年即一千八百七十四年

禮拜三拍賣

奉諭拍賣

禮拜三拍賣

禮拜四拍賣

拍賣古董告白

曾意師摩洋行

逐日拍賣

新太衣莊

嗚謝厚恵

上海法界新開河橋 蘇恒泰絲烟號

批發新到真不二價 金鋼鑽戒指

江海關啟

源源船股份聲明

外國冬至蛋糕上市

新開和泰號

于月初十日先行交易

冬令補劑無上妙品

除害有方

請試尅烟自然奇方

招堆客貨

何首烏

過期票被竊

吃鴉片者鑒

心胃氣痛散

影射假冒男女皆娼

留心假冒

玉樹神油 止痛

福履翔靴鞋莊

經閉之嗣通能種子

婦女乾血閉經服此忽然貫通

業洋食物者鑒

ROYAL RAKING POWDER CO.

absolutely Pure

THE PABST BREWING Co,

PABST EXPORT BEER

ST. CHARLES

EVAPORATED CREAM.

GETZ BROS. & CO.

Sole Agents.

頭等保險箱出售

怡和洋行

經理火險公司

決斷甲辰流年鴻運得失

牛顚僧命相課

活佛點化

老萬豐鞋店

出賣錢地皮

英和公司告白

招租貨棧

金鋼鑽批發

廣東同仁堂局

珍珠琥珀 立止白濁丸

男婦聖藥

上海新開 順興昌金號

捐官須知

招請買辦

輪船進出口

十一月初五日進口輪船禮拜日	
紹興 又 由寧波	太古公司
大貞丸 又 由長江	大阪公司
江孚 又 由長江	招商總局
益利 又 由長江	鴻安公司
瑞和 又 由長江	怡和洋行
十一月初六日出口輪船禮拜一	
新裕 又 晚往福州	招商總局
瑞泰 輪船 開往長江	瑞記洋行
江孚 又 開往長江	招商總局
益利 又 晚往長江	鴻安公司
北京 又 下午往寧波	太古公司
大貞丸 又 開往長江各埠	大阪公司
十一月初七日出口輪船禮拜二	
瑞和 又 晚往長江	怡和洋行
江天 又 開往寧波	招商總局
鯉門 又 晚往香港汕頭	禪臣洋行
台灣 又 開往香港省城	太古公司
美順 又 開往長江	美最時行
塘沽 又 開往福州	美最時行
十一月初八日出口輪船禮拜三	
錦茂 輪船 開往鎮海舟山石浦海門	老公茂行
德興 又 開往長江	鴻安公司
克來皮 又 開往橫濱神戶	資助洋行
大通 又 晚往長江	太古公司
十一月初九日出口輪船禮拜四	
瑞安 又 晚往長江	瑞記洋行

和文漢譯讀本 再版出書

我與日本爲同文之國欲譯輸入文明自以學習和文爲最要然和文讀本至今尚無善本……特請日本高等師範學校教授長尾槙太郎君用最新本詳加校訂……全部八册定價大洋一元……本館印行

上海商務印書館 漢口 廣東商務本分館仝啓

東文法程 不日成書並以附告

京都同信堂 咳嗽氣急 奇妙方藥 患者試服 立見奇功 聊之濟人 以救苦疾 利人利己 同春堂謹識

秘製 一騐一甲散 立愈咳嗽

奇方 人參鹿茸(?)……種子壯陽 谷春生丹

育麟聖品

京都萬春堂發兌應驗丸散

化痰止咳丸

心胃氣痛霜

七寶下疳散

目疾第一藥

忠毒門者速看

治楊梅結毒真神效

有此靈藥 花柳毒症無憂

名醫留滬

崔氏秘方包愈 哮喘丹

京天台山崔氏 獨得秘奇方 包治天疱下疳氣

南潯衛生老牌牛肉汁牛髓粉公司

上洋盆湯弄松茂源綢緞比衆公道

源大當滿貨又出

趙翰香居喉症救急要藥 錫類散 珠黃人中白散 喉症回生丹 神效異功散 金鎖玉匙散 六神丸

濟世局王蓉甫包治毒門可稱獨步

官場現形記初二三編

竟今廣智文明 湖北二彩聲明

繁華報館 商務印書館

上洋新開桐園煙號十一月初三日開張

請看電汽車

專治下疳橫痃 小便腫爛 天下第一奇藥

萬源永珠寶玉器劃一第一家

吏隱知醫

上洋新開永義昌洋貨號

上海新開萬香春茶食蜜餞號

文寶齋乙巳年官商便覽五百種

欽定學堂章程

西法五彩繪圖廿四史演義

新譯華英文四書

練兵大臣袁慰帥兵書

改良板聊齋志異

尺牘維新

明季稗史

國朝名臣言行錄

最大生藥號慶修景岳百補大全鹿丸

南洋厚生公司燕窩珍珠牛髓粉

燕窩珍珠牛髓粉誠補劑中第一妙品

開設上海大東門外大關橋南首老馬路中市

緊要各省新聞

派輪迎迓 ○蘇垣官場知端午帥現已由寧起節回任故護撫效中丞已飭飛槎官輪赴滬迎迓

觀察抵蘇 ○蘇垣云辦理寧滬鐵路地事宜林觀察賀峒因要公日前由滬抵蘇謁見護撫效中丞稟陳一切

批飭詳查 ○蘇垣云常熟縣紳徐兆瑋太史近擬籌捐章程四條具呈學務處擬將支川鎮初等小學堂會擬擴充爲兩等小學堂等情奉批云所籌常年經費四條內米捐一項已奉撫憲批准搭捐所積留一萬九千串以備修塔之用其餘撥歸公立小學堂爲擴充經費自本年爲始將搭捐項下二成半米捐全數撥充該學堂常年經費是此項米捐業已奉撥自難再請續撥至太鎮花捐業經現奉撫憲批准照辦花衣每包捐洋一角八分爲數過重恐商情容有不願應由本處會同蘇藩司牙釐局另行詳辦飭遵惟典捐一項既允提作經費現在移歸本地公用以公濟公原無不可荒田一項據稱業田該紳等試墾成熟已請升科現將附近一帶荒田全數撥入該學堂招人佃種自明年爲始限以一年一律墾熟等情能否照准仰昭文縣按照所稟各節逐一查明確核妥議詳復察辦

未准停辦 ○蘇垣承天寺後退居里中西初級學塾經董吳大濯現因患病一時難於特具稟長洲縣擬請暫行停辦俾得安心 ○蘇靜安大令以該塾開辦纔及一年頗有條理何得半途而廢將一年開辦苦心及生徒向學熱誠盡付東流況方今迭奉 明諭振興學校自宜遵照定章力求改良以期學級完美所請因病停歇之處礙難照准云

流民四散 ○蘇州元和縣屬陳墓鎮到有流民滋鬧迭紀前報茲聞此項流民經官勸導後已分羣他去前往角直周莊車坊一帶仍然硬睞滋常惟人散勢孤鄉民皆不甚畏懼矣

吳縣盜案 ○蘇垣吳縣屬之浦莊吳姓頗有資財近以家有喜事爲女置辦粧奩匪徒乘隙前夜竟聚二三十人明火執仗撞門進內劫去銀洋首飾等件約値二千餘金事後由事主赴縣呈報吳縣李紫璈大令即帶民壯快役前往履勘予限飭緝

考試定期 ○松府田觀白太尊奉江蘇學院唐春卿文宗札飭明年乙巳歲試松屬各邑定於二月初一日縣試三月初一日府試等因當由太尊轉飭各邑一體遵照矣

華邑盜案 ○華邑北門外吊橋北首張某家於前晚被盜多人毀門直入任意刦掠失贓甚夥翌晨由張開單報請縣尊孫花樓大令前往勘驗嚴飭各役勒限緝拿

汛弁撤換 ○江南提標松郡城守營上寶汛協防外委謝邦達因無良爲匪奉提憲楊軍門撤革遺缺派左營額外鄭福宗拔補業於前日赴汛視事

保升道員 ○正任嘉定縣章涵汀大令鴻森稟請開缺保陞道員前報所稱病故者實係前任嘉定縣張樞之誤也

本埠新聞

官事類志 ○南市工程局總辦翁子文太守奉道憲札飭於昨午蒞九畝地滬軍營點名發餉核與花名冊相符當詣道轅稟覆銷差 ○江蘇試用縣紹鳳樓明府舒大挑縣葉叔朱明府在滬試用縣吳明府邦彥候補縣丞楊少甫二尹錫澤滬軍統領龍保珊軍門等昨均因公到道稟見拜會 ○福建即用知縣李月東明府夢斗昨日至縣署拜會

委差先聲 ○稽查巷觀寺院委員朱小雲因案撤差後遺差昨奉道臺袁觀察札委夏二尹喜森接辦定於今日下札滬南廿三七鋪保甲局員李伯屏二尹因病出差昨經道憲袁觀察札委前辦梅家弄保甲委員候補縣丞汪晉嬌二尹鳴謙接辦亦定日內下札

飭傳問話 ○昨午道台袁觀察因公飭傳上海縣汪大令浦東總巡謝明府等到轅問話

詢詢船捐 ○英總領事昨有函致關道袁觀察內開據協記行稟現擬購買中國船隻數艘第不知上海至通州等處華船之稅捐各情形請詢示等情前來合行函祈貴道煩爲飭查華船捐章抄錄見示

函請壞照 ○日斯巴尼亞領事昨函致關道云據日商林有年央照詩陳懷禮吳謹丁四人稟赴廣東福建等省游歷請給護照前來准經塡立共五紙一併送請貴道查照加印移給以便發給

咨請驗放 ○雲南機器局總辦魏觀察論飭修理所有東洋紫銅胚三千餘担運赴滇省昨函請袁觀察咨關驗放 ○廣東銅元局又到四十二批銅元共三百萬枚南市元大元源兩錢莊承購分裝金萬泰二合興等各沙船運赴青口等處昨由駐滬委員上饒沈太守稟咨袁觀察咨關免稅放行

馬路興工 ○滬軍營前直達龍華馬路奉製造局總辦魏觀察論飭修理所有陳家橋五聖堂橋六角亭橋一律鏟平下砌陰溝現在溝渠已經竣工昨日局中已派司事什勘其滬軍營前之橋現亦加闊數尺馬路亦即日興工

限期修輪 ○滬南製造局提調李平書明府前日接奉道臺袁觀察來文着將鏡清兵輪趕緊修理等因明府論飭輪船廠委員劉乙齋二尹限於一禮拜內從速修竣

火警兩志 ○昨晨十一下鐘公共租界寧波路錢江會館隔壁弄內一百九十四號門牌失火冒穿屋頂由救火會救熄計毀平屋二間 ○前晚十一下鐘時滬城彩衣街萬年青藥材店失火延燒東鄰源康雜貨店西鄰義成鹹貨店共樓房廿餘間因藥材店保有火險經被災各店夥扭至巡防中局論飭候查再核

[illegible]訟案

縣廨紀事 ○上海縣汪大令移文公廨稱據鄒才和控李阿四誘拐伊子等情查李某住租界請爲移提解縣昨日讞員黃司馬飭差協探將李拿獲管押候訊送縣 ○王阿三訴稱乘車阿連朱大生王子夏因病臥地由捕房轉送至廨發所醫治 ○雉妓高金仙拉客當被捕拘解至廨管押

縣案 ○前日硤石雲祥扭松江稻草船戶方鴨祥周小觀賊控奪秤洋錢等情當晚奉汪大令訊究據供前因稻草來路稀少漲至每担價洋七角剋下柴船禀請理應減價詎方鴨祥周小觀仍欲每担售洋七角約衆不准減價今草有滿姚挑柴至小的行內秤賣方周奪秤打兒爲此扭訊究方周供由湖上載稻草船來滬自行挑賣今忽開設柴行勒令投行秤賣每洋扣用五分復以一百三十斤作一担各船戶人以吃虧太甚不肯投行鬧即扭小的等來案控告大令判鬧收押飭方等仍自行挑賣

公廨晚堂 ○錦豐洋貨店等九戶控公和興號主張兩人來往貨物除收外被欠銀八千餘兩向案出大令提訊錦豐等禀稱公和興號主將店內各貨運匿逃避公和興夥何路高日同供店主係廣東潮陽順德兩縣不知現何處大令判還押候備文關提 ○奥商瑞嘉洋人控盧吟泉欠銀一案亦奉大令將保人王立仁提訊供求寬限兩禮拜將盧交案大令判人銀並保准限交人 ○包探倪順泉送迷路小孩王二二到案王供年十二歲寧波人向在某木作學業出外迷路大令判押候示領

尸事 ○南市二十三七鋪巡局員姚二尹前日傳境內更棚夫到局論飭現屆冬令各棚宜嚴防宵小如敢擅啓及與小竊通同等弊查出重辦不貸 ○裘戲瓜街郵政分局前又有獲扭鎖小竊莫和寶與交十六鋪北局陳仲賢二尹轉送上海縣請辦 ○昨報記公和記祥店內被陸司巧陸仁寶朱盈大等二十餘庖司閧毆致受重傷經冬防局勇拘獲五人轉送十六鋪中局張亦已受傷局員王坤元系軍岩延傷科治愈訊辦 ○滬南三太爺裏新街梁國賢因欠租被房主朱某控經二十三七鋪巡局員姚二尹限日搬遷在案已三次違限仍未遷出昨由二尹備函送上海縣署請追 ○前日有女子曾林珍借姊陳氏在萬裕碼頭與川沙航船夥吳仁福張二大口角互扭由華捕拘送工程局氏供稱扭毆傷一只囊戲黃二尹命候飭甲查明復核

公共捕房 ○鄉人姚阿桶偕嫂某氏投靜安寺捕房控被族人姚令方姚土生陳阿松等毆傷並搶去手鐲飾物捕頭准派包探查辦 ○馬夫楊阿昌昨投捕房禀失衣物未破昨又失布在余茂生茂源之馬棚內馬車坐墊下尋出請爲查究捕頭准派包探將某拔控某被某某拐逃捕頭准派探查辦 ○魏蘭新控胡德生徐廷芳偽造假單騙洋一萬八千元一案昨由包探覺知海查悉胡仍在上海稟知捕頭拘入捕房管押候訊 ○湖南寄頓泰洋貨號前晚被賊撬破玻璃窗入內竊去時表九百餘只昨晨投報捕房請探查緝准之

美捕房 ○前日午後甬人鄒阿財及婦人傳夏氏在虹口西華德路開設花會由中西探一并拘入捕房據稱花會帶票向北四川路某人買來捕頭飭將二人管押另飭探查係帶之人一併送究 ○胡小麥前晚竊得四人大衣一件由包探錢榮榮拘入捕房押候 ○印度人某甲在茂海路胡園由捕拘入捕房押候酒醒釋出 ○任桂生潘阿虎在百老匯路互毆由捕拘入捕房當即一并斥釋 ○朱金相騙顧氏金押髮一枚昨由包探拘入捕房 ○成衣匠某甲前晚失竊珠花首飾等件稟爲查緝捕頭准之

法捕房 ○成衣匠某甲前拐同業某乙之妻潛匿現被乙扭獲甲愧吞煙膏當由乙至捕房轉送醫館救活昨晨解回捕房克總巡論着押候訊辦 ○昨日某馬車輕忽衝撞不住撞倒老嫗何應氏頭面受傷由巡捕拘入捕房捕頭着氏送醫館馬夫押候傷痊

核斷 ○舟子某甲昨送縫紉婦張氏至捕房控縣棉花某縱…候訊究

商情

銀市彙志 ○初二日杭州申匯洋一千三百三十六元 初三日蘇州銀拆二錢申匯九百二十四兩六錢二分五鎮江銀拆五分申匯九百二十八兩三錢七分五 初四日寧波洋拆四角申匯洋一千三百五十六元

棉花市況 ○據本館商業調查員報稱由十月廿六至十一月初二日一禮拜內本埠花市大震蓋以先數日皆其落價也但此一禮拜之先花市無甚變動及至十月二十八日市價卒落其時市中所交易之通州花三千包每担十兩二錢四牌花每担十九兩八錢尋常牌子之花每担十九兩四錢禮拜一日即十月二十九日通州花之價又落是日交易之五千包每担十兩又十九兩八錢又十九兩五錢本於此一禮拜結算之際有號本花之價大落其時本埠某廠所辦之五百包每担十八兩五錢以後四牌有尚又衛日本交易一千五百担每担十八兩六錢不久之後本埠之某廠又辦五百包每担十八兩各廠因市價跌定故皆採辦一廠辦五百包又一廠辦一百包其價相同當納之際市面漸弱市價仍然有落無漲此皆十月二十六至十一月初二日一禮拜內之確實情形也今將十月二十四至十月三十日本埠市面交易各花之數目及其價值開錄於下 十月二十四日禮拜三汕頭辦頭二號雞牌本花現貨三百十担每担價銀十八兩七錢 又神戶辦寧波火機花現貨二百五十担每担價銀二十兩 又神戶打包公司辦漢口花現貨七百二十担每担價銀十九兩二錢 十月二十五日禮拜四神戶辦通州花現貨二千一百五十担每担價銀二十兩四錢 又神戶打包公司辦火機花現貨一百三十担每担價銀二十兩二錢 又橫濱辦頭號本花現貨一百八十担每担十九兩六錢 又汕頭辦二三號雞牌本花現貨一百五十担每担價銀十八兩七錢 十月二十六日禮拜五汕頭辦三號雞牌本花現貨一百二十担每担價銀十八兩七錢 十月二十八日禮拜一神戶打包公司辦通州花現貨二千三百八十担每担二十兩二錢 又神戶打包公司辦通州花現貨一百二十担每担價銀十九兩六錢 又橫濱辦頭號本花現貨一千七百担每担價銀二十兩 又十九兩六錢 十月二十九日禮拜二神戶辦通州花現貨八百八十担每担價銀二十兩 又十九兩八錢 十月三十日禮拜三本埠紗廠辦頭號本花五百担每担十八兩六錢 又神戶辦四牌花現貨一千五百二十担每担銀十八兩五錢西歷正月交貨 又本埠紗廠辦頭號本花五百担每担價銀十八兩西歷正月交貨 又本埠紗廠辦頭號本花二百担每担價銀十八兩西歷正月交貨 以上統共辦去棉花一萬四千四百十担至於子花一宗於此一禮拜內價值漲落無常 今查本年已經出口之棉花共有四十七萬四千八百四十二担其中運往日本者一千二百十三担 香港四千五百九十七担 日本四十萬零四百十一担 馬賽九担 中國各埠六萬二千九百六十七担 零星銷去三千六百十五担 以上乃十月二十六至十一月初二日一禮拜內識近之調查也

十一月初五日上海南市花衣市價

通州花	每担十九兩六錢
火機花	每担十九兩四錢
姚花	每担十九兩二錢
本花	每担十八兩四錢
四牌子	每担十八兩六錢
漢口花衣	每担十九兩二錢

銀洋存數 ○初五日禮拜所有本埠各銀行暨錢莊道庫等處所存銀洋並拆票押款總數查錄如下

	銀	洋	拆
匯豐	銀二百七十萬	洋三百五十二萬	拆三三十四萬
麥加利	銀二萬	洋二十六萬	拆二十二萬
[illegible]	銀五萬	洋六十六萬	拆五萬
[illegible]商	銀七萬	洋四萬	拆四十萬
德華	銀一百四十四萬	洋五萬	拆三十四萬
正金	銀五十四萬	洋二十九萬	拆七十一萬
東方	銀二萬	洋三萬	拆九十萬

新批銀六萬	洋九七	
滙豐銀四十六萬	洋押三萬五千元	
麥加利銀一萬	洋一萬	
德華銀十五萬		
華比銀一萬	洋一萬	
東方銀二萬	洋四十五萬	
道勝銀二十萬		
以上共存銀五百二十八萬		

存銀	三百五十九萬
洋	五百四十一萬
洋押	三萬五千元
十一月初五日上海金銀錢行市單	
英洋	七錢四分三厘
本洋	一兩
小洋	七錢一分五五
錢	二錢
洋找頭	七錢三分六

錢找頭	七百六十
銅元	八百九十
市錢	一千一百十二千
十一月初五日上海荳油米麥行市單	
牛荳油	十二兩二錢五分
棉牛荳油	十一兩零二錢
牛籽油	十二兩七錢
夾中	九兩六錢六分

常白新	四元六角
常白元	五元四角
蘇白米	四元五角
蘇白新	四元三角五分
錫白除	四元七角五分
鎮白元	四元三角
常小多	四元九角五分
羊尖	三元十角半

遺精第一奇方

廣東彭壽堂句愈遺精○立服立止○虛言欺人○罪我惟天

凡患遺精之症皆由腎水不足相火妄動或胡思亂想酒色過度以致心腎不交無夢且遺日久則面黃肌瘦四肢乏力若不早治精盡而亡⋯⋯治愈難多見效實少如欲一盒服完即可全愈再服一盒永不再遺者惟本堂所製除陰陽八卦丹確能如此奇效此丹功專補腎佐以固精益氣止夢安神利水之品能使心腎兩交自然魂安而精覺閉不論新久遺精有夢無夢服之止遺發胖神妙莫測誠有水火既濟之功陰陽相生之義久服腎臟煥健可以一索得男此無他精髓充盈故也惟此種良方四海之內本堂只一家獨秘服者念之大盒四元中盒二元小盒一元外埠⋯⋯

廣東彭壽堂鋪分上海二馬路石路西首興隆里內

咳嗽氣喘 含化丸附送定喘膏

博覽群書廣搜載籍而於痰飲咳嗽一證臭因於思慮過度勞傷心脾一氣之所致始從脾氣先虛運化失常飲食為痰朝吐⋯⋯本丸膏之方得自秘傳歷歷試驗神效無比不已其深一甚至行則氣促臥則喘急醫藥罔效春痰冬劇入間最苦之患而生不息痰自化而嗽自止更佐以膏藥貼於臍中引其逆下則喘自定內外合治無論新久立奏神功數十年來名馳中外

每盒洋一元 每料⋯⋯ 上洋法界永安街通裕糟坊西首慎和祥

◎贈膏丸妙每張六角 靈丹妙藥也 貼法詳於仿單

香港鍊雲大藥房○設在上海三馬路內玉德館後石庫門內交易○治男女雀斑酒刺嫩面玉容散每瓶一角

三日愈 瞎重見天

凡患白濁紅濁血淋砂淋服丸三日永遠絕根無論⋯⋯

專治眼目疾點之即明⋯⋯

經痛有奇方

婦女痛經有二⋯⋯每盒一元

福建全省彩票頭彩壹萬六千元 十一月十五日開彩

福建全省彩票奏准各督撫奏咨立案設總公司於廈門咨行各省大憲內地一體通飭以裕餉源本公司實備資本洋十五萬元存廈門匯豐銀行及各錢莊並總公司⋯⋯以來誠信相孚流行中外現第九會計設票八千張每張洋六元每張分作十條每條洋六角⋯⋯於十一月十五日在廈門開彩如遠客欲領票者須至本分局預訂可也⋯⋯

上海南市老太平外弄福建彩票分局啓

京都天寶齋藥局 天花經驗良方速 寶毒門聖藥 齋柳愈人甚廣妥

京都天寶齋藥局○天下馳名○靈驗第一○異人傳授珠黃八寶化毒丹○包愈男女一切楊梅結毒限日全愈永無後患

此丸乃本齋獨得異人傳授良方重用真正犀黃珠粉血珀梅片上藥泡製八寶成丹專治男女楊梅結毒下疳小便淋濁⋯⋯

廣東宏仁堂 吐血咳嗽立可起死回生

廣東宏仁堂益記秘製吐血咳嗽新損專治一切血症立刻見功凡吐血咳嗽不能見效及久年不愈者試用⋯⋯

慶餘綢緞號廿六日先行交易

本號開設在上海大馬路⋯⋯

廣東彭壽堂治耳聾

廣東彭壽堂始得異法耳聾丸○立服立愈○不效還洋○言者甚多○識者宜慎

○凡患耳聾者因腎水不足⋯⋯○治耳聾之天下第一奇藥也⋯⋯大盒四元中盒二元小盒一元外埠⋯⋯上海二馬路石路西首興隆里內廣東彭壽堂啓

初學白話報第一號已出

本報為開智識起見⋯⋯中國歷史 論說 時事 小說⋯⋯

京都同仁堂 兒科聖藥 保赤萬應散

鋪在上海四德安三里 儉崇堂發兌 一元功德 可救念人

保赤散○專治小兒百病○靈驗神速異常○大小兒病易治原無七情六慾之感只有風寒食積冷熱⋯⋯

小兒病易治

克伯魯大律師廣告

商務書館華英音韻字典集成

共集字數十餘萬言⋯⋯

新出袖珍華英字典

角 商務書館華英字典⋯⋯

婦科 期腹痛丸

天下婦人無不生育之理凡人欲種子須先理婦人之血分⋯⋯

三井洋行經理 明治火險 東京水險

承接兵險 其價格外 欲保者請 駕本帳房面議

禮和洋行經理比國及英美德法荷各國頭等名廠機器軍裝新式銅圓機器包裝包用軍中所用機器油

代辦五金礦產學堂所用水月電燈打樣

德國西門子電汽廠上海分行

本廠設在德國柏林京城在英法兩國均有分廠⋯⋯江西路四十五號信義洋行樓上西門子本行可也

批大字鉛印袁了凡綱鑑出書廣告

前明趙田了凡先生編纂綱鑑一書⋯⋯每部訂二十本⋯⋯

祥園只此一家 並無分出

開設英界望平街四馬路口新造洋房地方寬廠堂使應酬⋯⋯

東 黃慎堂花柳神藥第一

最新紅樓奪彩圖已出

豐衣莊 新開格外九扣 定價劃一不二

本號先行交易荷蒙滬上仕官紳商均知小號貨真價實⋯⋯

湖北二彩聲明

德宮順王家源 第二十四會十月廿二開彩第三萬零八百七十八號全張⋯⋯

種子

二多九如堂主人獨製神方乾坤種子膏⋯⋯

白帶無比丸

蘇州 晉福銀樓

本樓開設蘇州閶門內……一家餘均冒牌……

浙江善後彩票頭彩二萬元 十二月初四日開彩

湖北簽捐彩票頭彩五萬元 十一月十九日開彩

本屆奉憲湖北簽捐……共六千五百零七張……期十一月十九日在漢口……上海分局設在南市久大碼頭吉祥弄……

陳大章綢緞號擇於本月初九日開張

本號向設大東門內二十餘年今遷移大東門外弔橋東堍石庫門內專辦上等江浙綢緞羅紡花紗等花……格外克己……

洋行告白

三十年七月二十日

承辦宿遷耀徐玻璃有限公司集股啟

本公司呈……

奉辦輸實官銜封新章大全每部兩角在四馬路古香閣發兌

上海水險公會

本會前因業經商定由西歷一千九百零五年正月一號起以後所有裝載……完備無礙者一概不保水險特此聲明

上海水險公會代理書記坎審告白

橫濱正金銀行上海分行新行鈔票洋圓

本銀行創自橫濱……

新式存單以及相與往來支解滙集

不二價 義昌珠寶玉器

本號向來公道批發已經十餘載……北門內五老峰後邑廟內花園門第五家是

廣濟公司江南義賑票十一月念五日開彩

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

本公司江南義賑票乃奏奉……定期十一月初八日九點鐘開彩……

泰山藥舖

本堂前因修理房屋……

法工部局告白

上海錦隆火險公司啟

永陞和洽記擇於十一月初一日開張

本號向在上海法大馬路中市坐南朝北門面自開設以來已歷數十餘年……靴鞋……價值無不公道……

英商 信記洋行經理 伯佳晃公司

商務印書館繡像小說第二十二期已出

尋狗

招請寫字

代辦教習處廣告

洋棧招租

精明聲

失票聲明

寄售化州橘紅

艾羅補腦汁

四川杏香館

丁部局諭 第一千六百九十二號

召租

貞三日全愈

珠珀白濁丸

京都天寶齋 立止白帶丸

新開吉元坊

遺失棧單

聲明

上海南市廣揚輿

兼代投江南義賑副票

上海老晉隆洋行信義公司總經理

美國紙烟總公司村井紙烟公司啓

啓者本公司向在美京開設有年結連烟廠五十餘處所 [illegible]

彌士路雀巢牛奶

啟者本廠製造罐頭雀巢牌牛奶久已五洲馳名功用罕匹其質之精無異鮮奶故各大醫家莫不讚許 [illegible] 存不變無論童叟食之能令體氣強健其功實 [illegible] 且價廉物美航海旅客最為相宜各國 [illegible]

[illegible] 均食此奶故能遍行天下 [illegible] 彌士路雀巢牌牛奶廠白

此藥不同

包醫毒門

擇毒花柳堪春丸○此丸乃用犀黃珠粉合成靈效無匹專治男婦小便輕重腫爛橫痃魚便一再切症 下疳白濁刺痛尿後血淋廣瘡濕毒內痔外痔女陰戶破爛楊梅結毒 [illegible]

奉賢杏仁粟露售粉

白濁香甜 [illegible]

冬至彩票 [illegible]

長命洋行

美國衛生保壽電帶

[illegible]

廣告

京都天寶齋 馳名哮喘氣急靈丹

[illegible]

美國公法律師

[illegible]

鐵床大減價

[illegible]

欽命二品頂戴江南分巡蘇松太兵備道袁 為

[illegible]

光緒三十年九月廿五日 示

公利洋行飛鷹老牌牛奶嚴禁假冒啟

本行現已稟請美總領事函請上海道台出示嚴禁 冒飛鷹老牌牛奶 [illegible] 特此廣告登報聲明如嗣後如再有影戳本行牌號情事定即送官究辦恐未週知特此廣告

本行告白

電料出售

一橘光亦藥

[illegible]

晉大卜第一等

[illegible]

老醫局只此一家

包醫

杭州緞莊

[illegible]

江陰 寶山	大東又	上午十一點
七寶	航船又	禮拜日上午十一點
南匯 川沙 大團	航船又	下午一點
無錫	小火輪又	下午三點
寧波 鎮海 台州	北京又	下午三點
溫州	普濟又	下午二點
煙台	安平又	下午九點
塘沽 天津 北京	承平又	下午九點
常熟	又	又
崇山 太倉 沙頭 巴城	航船又	下午二點
南潯 湖州	小火輪又	又
大場 羅店 瀏河 浮橋	郵差又	上午十一點
閔行	小火輪又	上午十點